



Naturgasledning från Ryssland till Tyskland längs havsbotten (Nord Stream) - Program för miljökonsekvensbedömning

Nylands miljöcentral är kontaktmyndighet för miljökonsekvensbedömningen (MKB) av bolaget Nord Stream AG:s projekt att bygga en naturgasledning från Ryssland till Tyskland längs med havsbotten genom Finlands ekonomiska zon och tillkännager att konsekvensprogrammet är anhängigt (Lag om förfarande vid miljökonsekvensbedömning).

Ett program för bedömning av konsekvenserna inom hela Östersjön har fogats till det nationella programmet för miljökonsekvensbedömningen. FN/ECE:s konvention om miljökonsekvensbedömning i ett gränsöverskridande sammanhang, den sk Esbokonventionen tillämpas på projektet och den ger alla finländare möjlighet att även framföra sina åsikter om hela projektets miljökonsekvenser. Om projektet förorsakar miljökonsekvenser i andra länder har även dessa länders myndigheter, invånare och samfund rätt att delta i konsekvensbedömningsförfarandet i Finland.

Programmet för miljökonsekvensbedömningen är en plan som den projektansvarige har gjort upp för behövliga utredningar och arrangemang för bedömningsförfarandet. Resultatet av bedömningen sammanställs senare till en miljökonsekvensbeskrivning. Efter det att bedömningsprogrammet har behandlats tas miljökonsekvensbeskrivning upp till offentlig behandling efter separat tillkännagivande.

PROJEKTET

Projektet omfattar två parallella gasledningar längs Östersjöns botten från Ryssland till Tyskland. Enligt den preliminära linjedragningen går rören över ryskt och tyskt territorialvatten samt genom Finlands, Sveriges och Danmarks ekonomiska zoner. Rören, som läggs ca 50 m från varandra, har en diameter om 1220 mm och en längd om ca 1200 km. Inom Finlands ekonomiska zon är gasledningen 369 km lång och ligger i den del av den ekonomiska zonen som ligger utanför Finlands territorialvattengräns. Gasrören sänks ner i på havsbotten. Rören täcks ställvis och placeras ställvis i en formad ränna.

År 2010 är det meningen att ta det ena röret av Nord Streams naturgasledning på havsbotten i bruk och år 2012 det andra. Projektet strävar efter att tillgodose det ökade behovet av naturgas inom EU.

PROJEKTANSVARIG

Nord Stream AG

TILLÄGGSUPPGIFTER

Bedömningsprogrammet och en rapport om den internationella projekt delen är framlagda till påseende 27.11.2006 – 26.1.2007 i kustkommunerna längs Finska viken och i de sydligaste kommunerna inom Skärgårdshavet samt på internet på adressen www.nord-stream.com/swe/.

Närmare uppgifter om var handlingarna finns till påseende hittas på kommunernas officiella anslagstavlor och i en kungörelse på miljöcentralens internetsidor www.miljo.fi >Nyland.

Nylands miljöcentralens utlåtande om programmet publiceras inom februari 2007 på internet på adressen www.miljo.fi > Nyland

Ytterligare uppgifter om

- projektet och bedömningen fås av Tore Granskog, Ramboll Finland Ab, tfn 020 755 6238
- projektet fås av Dirk von Ameln, Nord Stream AG, dirk.vonameln@nord-stream.com
- MKB-förfarandet fås av överinspektör Jorma Jantunen, Nylands miljöcentral, tfn 020 490 101.
- internationell miljökonsekvensbedömning fås av Seija Rantakallio, miljöministeriet, tfn 020 490 100

PROJEKTET PRESENTERAS FÖR ALLMÄNHETEN

- 11.12.2006 klo 17.30 – 20.00 Helsingfors, platsen informeras senare
- 12.12.2006 klo 17.30 – 20.00 Hangö, fullmäktigesalen, Bulevarden 6
- 13.12.2006 klo 17.30 – 20.00 Åbo, socialcentralens auditorium, Slottsgatan 23 B
- 14.12.2006 klo 17.30 – 20.00 Kotka, Maretarium auditoriet, Sapokankatu 2

Projektpresentationen inleds kl 18.00. Före det kan allmänheten bekanta sig med handlingarna samt diskutera med representanter för projektet och myndigheterna.

FRAMFÖRANDE AV ÅSIKTER

Åsikter och utlåtanden om konsekvensprogrammet samt om det internationella bedömningsprogrammet kan framföras skriftligen. De skall riktas till Nylands miljöcentral och inlämnas senast den 26 januari 2007.

Besöksadress: Stinsgatan 14, Östra Böle, Helsingfors
Postadress: Nylands miljöcentral, PB 36, 00521 Helsingfors
E-postadress: service.organisation@ymparisto.fi [service=kirjaamo, organisation=uus]

Helsingfors den 14 november 2006

NYLANDS MILJÖCENTRAL